



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2019. november, XIII. évfolyam/11. szám



VYDRANY, NÁŠA DEDINA

A MI FALUNK

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XIII. ročník/11. číslo

INGYENES - ZADARMO

INDULHAT A CSATORNAHÁLÓZAT ÉPÍTÉSE!!!



Illusztrációs fotó

HODOS ÉS NAGYABONY KÖZSÉGEK ÖNKORMÁNYZATAI TÁRSULÁST ALAKÍTVA KÖZÖSEN PÁLYÁZTÁK MEG A KÉT FALU CSATORNAHÁLÓZATÁNAK KIÉPÍTÉSÉT. A HOSSZÚ ÉVEK MUNKÁJA ÉS A VÁRAKOZÁS VÉGÜL ÚGY TÜNIK, A VÉGÉHEZ ÉRT, HISZEN A PÁLYÁZAT BEADÁSA UTÁN A KÖRNYEZETVÉDELMI ALAP OKTÓBER VÉGÉN POZITÍVAN BÍRÁLTA EL A KÉRELMET.

A Hodos-Nagyabony Társulás pályázatához a közbeszerzést az EkoAuris PLUS Kft. végezte és az ő munkájuk alapján az építés lehetőségét a galántai székhelyű AVA-stav Kft. nyerte meg. A csatornahálózatok kiépítésére vonatkozó pályázati kiírást idén július 2-án tette közzé a Környezetvédelmi Alap BK1/2019 számmal. Erre reagálva a társulás is sokadik alkalommal benyújtotta a már kidolgozott pályázatát, hiszen a teljes kérvény már 2014 óta készenlétben állt,

s amit október végén pozitívan bírált el a Környezetvédelmi Alap, mely a két község hálózatának kiépítésére összesen 10 212 000 eurót hagyott jóvá. Ez az összeg a hálózat kiépítésére szűkösen, de elegendő kell legyen.

Az előkészített pályázat 3496 lakossal számol és 23,6 kilométernyi csatornahálózat megépítésével a két településen. Hodosban a csatornahálózat 9,84 kilométer hosszan épül majd, Nagyabonyban pedig 8,46 kilométer hosszú lesz, ehhez

pedig hozzáadódik 580 bekötés az egyik és 438 bekötés a másik községben. A két faluban 7-7 átemelő állomás lesz kiépítve.

Az építkezés a Légi út felől indul majd és a kereszteződésnél elágazik a két község irányába. Az munkálatok ideje alatt forgalomkorlátozásra, illetve úthibákra és egyéb kellemetlenségekre is lehet számítani. Ám ez a szükséges rossz, amit ki kell bírni ahhoz, hogy az évek óta tervezett építkezés megvalósuljon. **Ezúton is szeretnénk lakosaink türelmét kérni a munkálatok ideje alatt, hiszen végeredményében lakhatásunk minőségének javítása a cél és persze a környezetünk védelme.**

Az építkezés előreláthatólag a jövő év elején veheti kezdetét.

E - mail: ujzag.hodos@gmail.com

V BRATISLAVE SA STRETLO VIAC NEŽ 4000 DETÍ

Na podujatí nazvanom Európska integrácia V4, sa 12. novembra stretlo a spoločne zabávalo viac ako štyritisíc žiakov škôl zo štyroch krajín – Maďarska, Poľska, Českej republiky a Slovenska. Medzi účastníkmi boli aj žiaci základnej školy z Vydran.

Vydranské deti nastúpili ráno o 7,45 do autobusu, ktorý zabezpečila samospráva a vydali sa na cestu do Bratislavy. Na toto podujatie si všetci účastníci pripravili transparent a naši žiaci tiež neboli výnimkou. V záujme bezpečnosti malo každé dieťa na ruke náramok s telefónnym číslom. Našťastie žiadne z detí ho nemuselo použiť. Všetci účastníci dostali do daru tričko s nápisom názvu podujatia, knihu, nápoj, lízatko, nálepku a jogurt.

Podujatie zahájili spoločne minister zahraničných vecí **Miroslav Lajčák** a ministerka vnútra **Denisa Saková**. „Veľmi sa teším, že tu môžem byť dnes s vami. Viem, že vás čaká úžasný program, ktorý pre Vás pripravilo občianske združenie Integrácia. Nevieť, či viete, čo integrácia znamená. Integrá-



cia znamená spájanie a práve toto podujatie spája vás, deti v rozličnom veku z rozličných miest, a mňa ako ministra zahraničných vecí veľmi teší, že tento rok prvýkrát aj deti z viacerých krajín” povedal vo svojej uvítacej reči deťom minister.

Na tomto podujatí sa zo Slovenska zúčastnilo 3000 detí, a z rôznych poľských, českých a maďarských inštitúcií prišlo dohromady 1200 žiakov. Tejto

udalosti sa mohli zúčastniť len vybrané vzdelávacie inštitúcie a keďže starosta našej obce **Ladislav Balódi** pomáhal pri organizácii celej akcie, aj žiaci miestnej školy mohli byť medzi vyvolenými účastníkmi. Po zaujímavom dni strávenom v našom hlavnom meste, kde boli deti zároveň účastníkmi veľkolepého kultúrneho podujatia, sa o druhej hodine popoludní vydali autobusom na spiatocnú cestu domov do Vydran.

AUTOLEKÁRNIČKY A ICH ZMENY

Po novom budú lekárnice bez doby použiteľnosti, teda nebudú mať uvedený dátum spotreby. Ak práve teraz máte v aute autolekárnicu s expiráciou napríklad v novembri 2019, po tomto termíne ju už meniť nemusíte, pretože termín už viac nebude kontrolovaný policajtmi, ani pracovníkmi na STK. Podmienkou však

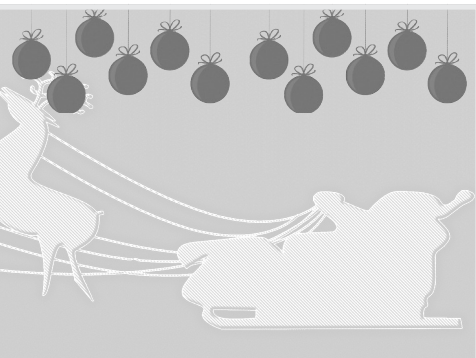
je, aby bol obsah autolekárnice kompletný, nerozbalený a nepoužitý. Ak budete voziť lekárnicu s poškodeným alebo použitým obsahom, policajti vás napomenú, alebo vám udelia pokutu.

Ministerstvo dopravy a Ministerstvo zdravotníctva zavádzajú uvedené zmeny do platnosti od 1. novembra 2019.



Szeretettel meghívunk minden kis- és naggygyereket, szülőt, nagyszülőt
A MIKULÁSVÁRÓ ÜNNEPSÉGRE

Srdečne pozývame a očakávame
malé a veľké deti, rodičov a starých rodičov na
MIKULÁŠSKE PREKVAPENIE



Ho! / Kde?
Mikor? / Kedy?

KULTÚRHÁZ / KULTÚRNY DOM
5. DECEMBER 5. 17:00

HODOS ASZTALITENISZEZŐI A LEGJOBB NYOLC KÖZÖTT

Az Európai Asztalitenisz Szövetség (ETTU CUP) harmadik fordulójára Hodosban, a négyszeres szlovák bajnok otthonában került sor november 2-án, szombat este. A háromszoros ukrán bajnokot, a Fortune Kijev csapatát fogadták.

Az ETTU CUP versenyében Európa legjobb asztalitenisz-csapatai szerepelnek, az október 2-i mérkőzésen a legjobb 16 közé jutott Hodos és Kijev gárdái mérték össze tudásukat. „Nagyon kiegyensúlyozott mérkőzéseket láthatunk, hiszen a két csapat egyforma szinten van, így nem is lehetett előre megjósolni a győztest. Igazi dráma kerekedett a versenyből, hiszen az első és a második szettet elvesztettünk, a következő kettőt azonban megnyertük, így 2:2-es döntetlen mellett az utolsó páros összecsapása döntötte el a végső eredményt” – magyarázta Kmet' Jozef a hodosiak klubelnöke. Az első szettet a hodosi Peter Šereda 3:1-re elvesztette, a másodikban Zoltán Lelkeš maradt alul szintén 3:1-es arányban. A harmadik összecsapáson Samuel Novota 3:0-ra megnyert szettjével a hodosiak kezdtek feljönni, majd a negyedik mérkőzésen a Šereda által megnyert 3:1-es szettel sikerült egyenlíteniük. Így az



A kijeviek (balra) elleni mérkőzés előtt a helyi kultúrházban

utolsó, a hodosi Zoltán Lelkeš és a kijevi Dmytro Pysar összecsapása határozta meg a meccs kimenetelét, s ami annyira kiszámíthatatlanná vált, hogy csak az utolsó két labda döntötte el a kijeviek győzelmét.

Ezzel azomban még semmi sem vesztett el, hiszen egy héttel később, november 8-án került sor a visszavágóra a Fortune Kijev otthonában, ahol a hodosiakat ismét a Peter Šereda, Zoltán Lelkeš és Samuel Novota trió képviselte.

Az idegenben játszott mérkőzés első összecsapása Viktor Yefimov (UKR) és Peter Šereda (SK) között zajlott, melyből Šereda került ki győztesen 0:3 arány-

ban. Másodjára Dmytro Pysar (UKR) és Samuel Novota (SK) mérkőzött meg, ezt a szettet az ukrán játékos 3:1 arányban nyerte. A harmadik szettet Volodymyr Lushnikov (UKR) Zoltán Lelkeš (SK) ellen játszotta, s ezt szintén az ukránok nyerték 3:0-ra. A negyedik összecsapáson Viktor Yefimov és Samuel Novota között a hodosiak kerekedtek felül 1:3-ra. Így az állás döntetlen volt, melyet az utolsó szett döntött el, ahol Dmytro Pysar Peter Šereda ellen lépett az asztalhoz és szoros mérkőzés után a hodosiak játékosának 1:3 arányban sikerült győznie.

Ezzel a 3:2-es győzelemmel a hodosi csapat a legjobb nyolc közé került. A következő mérkőzésüket december 6-án játsszák a román CSS-SZAK Odorheiu Secuiesc csapata ellen Székelyudvarhelyen, majd a visszavágóra december 13-án kerül sor a helyi kultúrházban.



Peter Šereda a labdára várva

Érdekesség, hogy a román csapat három tagjából ketten magyarok, illetve a legutóbbi népszámlálás adatai szerint Székelyudvarhely lakosságának több mint 90 százaléka magyar anyanyelvű. Mindezek mellett a mi járási székhelyünkkel, Dunaszerdahellyel ápolnak testvérvárosi viszonyt. Így mondhatni, magyar csapatot látunk vendégül.

MASKARÁBAN AZ ÓVODÁBAN

Ahogy minden évben, idén is maszkaráltak a gyerekek az óvodában október utolsó napján. A Halloween-i maszkabálon töklámpást faragtak, gofrit sütöttek, karokéztak és táncoltak a legkisebbek. A jelmezeikért mindannyian tomboladíjat kaptak, ami egy kis csomag volt, s mely édességet és játékot is tartalmazott. Igazi szórakozás ez a legkisebbeknek.



November 20-án a magyarországi Kincsesláda Bábszínház látogatott el a helyi óvodába, ahol a gyerekeknek három őszi mesét adtak elő: A tücsök és a hangya, Róka és a szőlő, Kismalac és a farkasok.

KITAKARÍTOTTÁK AZ ÓVODÁT

A helyi óvoda felújítási munkálatai után természetesen nagytakarításra volt szükség. Ebbe a munkába segítettek be a Hodosi Nyugdíjasszervezet tagjai, akik időt és energiát nem kímélve ugrottak neki a feladatnak.

A szervezet programjába foglalta a hodosi szervezetekkel és intézményekkel való szoros együttműködést, ezért is érezték magától értetődőnek a takarítást. „Megtudtuk, hogy voltak ezek az átalakítások az óvodában és megbeszéltük páran, elmegyünk, segítünk a takarító-nőknek a munkában. Nagyobb munka volt az ablakok és a szekrények lemosása, de a sok kis játékot is meg kellett takarítani, hogy ezeket tisztán kapják vissza a gyerekek” – meséli Horváth Magda a szervezet alelnöke. „Nagy segítség volt számunkra a munkájuk, mert így hama-



A fotón balról jobbra: Horváth Magda, Gálffy Jutka, Balódi Zsuzsa, Csiba Éva, Bulajčík Anna, Verekenyei Valéria, Juhos Erzsébet és Kázmér Tóth Viola (Képről hiányzik Horváth Izabella és Juhos Árpád)

Keszi Ildikó felvétele

rabb végeztünk a takarítással. Ráadásul még két láda gyerekkönyvet is kaptunk tőlük, amiknek minden bizonnyal hasznát vesszük majd és a gyerekek is élvezni fogják az olvasásukat, nézegetésüket” – mondta Gaál Adriana igazgatónő.

A délelőtti takarítás után néhányan még délután a kinti munkákban is segítettek, úgy mint a kannás virágok kiadásában, illetve a levelek összegyűjtésében. S mindezt a gyerekekért tették.

TÖBB MINT 4000 GYERMEK TALÁLKOZOTT



Az Európai Integráció V4 elnevezésű rendezvényen november 12-én több mint négyezer diák találkozott és szórakozott négy ország – Magyarország, Lengyelország, Csehország és Szlovákia – iskolái-ból. Többek közt a hodosi kisiskola diákjai is a résztvevők közt voltak.

A hodosi gyerekek reggel 7:45-kor az iskola előtt felszálltak a községi hivatal által biztosított autóbuszra és indultak Pozsonyba. A rendezvényre minden intézmény transzparenszel készült, így a mi iskolánk diákjai is, ahogy ez a képen látható. A gyerekek biztonsága érdek-

ben mindannyian egy telefonszámmal ellátott karszalagot viseltek, aminek szerencsére nem vették hasznát, hiszen összetartó csapatként az elejétől a végéig együtt maradtak.

A rendezvényt Miroslav Lajčák szlovák külügyminiszter és Denisa Saková belügyminiszter asszony nyitották meg. „Nagyon örülök annak, hogy ma itt lehetek és biztos vagyok abban, hogy fantasztikus programmal készült nektek az Integráció polgári társulás. Nem tudom, ismeritek-e az integráció szó jelentését. Összekapcsolást, összevonást jelent és éppen ez az a rendezvény, ami benneteket, különböző életkorú és más-más



helyről érkező fiatalokat összeköt. Ami pedig engem, mint külügyminisztert kifejezetten örömmel tölt el, hogy most először különböző vidékekről érkeztek” – intézte megnyitójában a szavait a gyerekekhez a külügyminiszter.

A rendezvényre Szlovákia iskoláiból 3000, a lengyel, a cseh és a magyar intézményekből pedig közel 1200 tanuló érkezett. Az eseményen kiválasztott tanintézmények vehettek részt, s mivel Balódi László, községünk polgármestere segített a szervezésben, a helyi iskola diákjai is a kiválasztottak közt lehettek. A gyerekek pedig délután kettőkor indultak vissza a busszal Hodosba, így egy tartalmas és eseménydús napot tölthettek a szlovák fővárosban, ahol egy nagyszabású kulturális esemény részeseivé váltak.

ŐSZI MULATSÁG ÉS HALLOWEEN

Az őszi iskolaszünet kezdete előtt őszi mulatságot és halloween-ünnepséget szerveztek a helyi alapiskolában. A rendezvényt a magyar és a szlovák iskola közösen való-sította meg.

Október 29-én reggel nyolctól folyamatosan elfoglalták magukat a gyerekek, hiszen őszi- és halloween-díszek készítésével telt a délelőtti első fele. Majd a tízóraira elfogyasztott hamburger után útra keltek és a helyi kultúrházba mentek. Itt már várta őket Keviczky Tünde énekes, aki rajzfilmekből ismert betétdalokkal



szórakoztatta ifjú közönségét. A gyerekek vele közösen énekeltek az ismert magyar és szlo-

vák rajzfilmszlágereket, majd táncra is perdültek. Néhányan az arcukra maszkot öltve rop-

ták a táncot a kifáradásig. Így az eseménydús utolsó nappal vette kezdetét az őszi szünet.

HATVAN ÉVE NEM LÁTTÁK EGYMÁST

Különleges osztálytalálkozó zajlott november közepén a helyi kultúrházban. A hodosi alapiskola 1958-59-es évfolyamának diákjai gyűltek össze, hogy eltöltsenek egy szép közös délutánt egykori tanítónénijükkal. Az összejövetel ötlete a volt pedagógus fejéből pattant ki.

„Mint tudjátok Veletek kezdtem tanítói pályafutásom. Mivel a jó Isten megadta, hogy ilyen magas kort megértem, szeretnék Veletek még találkozni. Kicsit elbeszélgetnénk az eltelt időről, a Ti sorsotokról is. Nekem sok szép emlékem fűződik a kezdetekhez. Szerettem Hodosban, úgy érzem Ti is és kedves születek is szerettek engem” – ezt a levelet írta Szabó Magdolna minden volt hodosi diákjának kezdeményezve az összejövetelt. Először egy nyári napra esett volna a találkozó időpontja a nyugdíjas pedagógus dióspatonyi otthonában, ám egészségügyi problémák miatt el kellett halasztani. Végül november 12-e mellett döntöttek, s az összejövetelre szinte minden volt diák el tudott jönni. Helyszínül a község kultúrházát választották. „Felhívott, hogy szeretne bennünket látni, de senkinek nem akar problémát okozni, ezért magához hívott volna meg mindenkit. Ezt nem tartottam jó ötletnek, ezért is esett a választásunk erre a helyszínre, így a helyi kultúrházban mind összejöhettünk. Mindenkit körbejártam és megbeszéltük az időpontot. A találkozó Balódi László polgármester és Posztós Mónika helyi képviselő segítségével jött össze” – meséli Tóth Irma, aki nem csak volt diákja, de rokona is a tanító néninek.

„Mindenkinek annyit ér az élete, amennyi örömet szerzett másoknak, hiszen az éveket nem számokban mérjük, hanem örömeinkben” – mondta köszöntőbeszédében Rácz Magda, szintén volt diák, aki elárulta, nagyon várta már a találkozót. A kultúrház előtérében közösen fogadták a találkozóra érkező tanító nénit, aki azonnal megkérte őket, tegeződjenek. Ami nem is furcsa, hiszen mindössze 10 évnyi korkülönbség van az egykori pedagógus és volt diákjai között.



A kezdetek Hodosban

Szabó Magdolna 1957-ben végezte el a pedagógiai iskolát, majd szülőfalujából, a Galántai járásbeli Vízkeletről került Hodosba. Itt kezdett tanítani. „Akkor még a tanítókra több tevékenység is hárult, nem csak a gyerekek oktatása volt az egyetlen feladat. Színdarabot is tanítottunk a gyerekeknek, először egyedül, majd később a férjemmel” – meséli Szabó Magdolna, aki községünkben találta meg a szerelmet. Meg persze a hivatását is itt szerette meg, ám rövid ideig maradhatott Hodosban. Először a 3. és a 4. osztályosokat tanította, majd az ötödikeseket 1958-59-ben. Ekkor azonban már várandós volt. „Itt ismerkedtem meg a férjemmel, ő ságó volt a színdarabunkban. Egy alkalommal már mindenki a színházban volt, a ságó viszont a haverokkal a kocsmában. Akkor még a régi kultúrház működött, ami egyben volt a kocsmával. Senki nem akart érte menni, népszerű ember volt a faluban. Én nem féltam, bementem érte és szólta, hogy már mindenki itt van, csak rá várunk. Később megtudtam az egyik barátjától, hogy amikor kijöttem, halkan utánam szólt, hogy én leszek a felesége” – emlékszik vissza a régi időkre és Csiba Istvánra a tanító néni. A sors pedig valóban így hozta. Több községben is felléptek a színdarabokkal, az egyik ilyen előadás után a férfi megkérdezte, sétálna-e vele. Így jöttek össze aztán öt hét

udvarlás után és így lett Csiba Istvánné a fiatal tanítóból. „Az anyósom az elején nagyon ellenezte a házasságunkat, nem nagyon tartott méltónak a fiához. Egyik nap értem jött a Pista és mondta, hogy öltözzek, megyünk házasodni. Hirtelen jött a dolog, de szép emlék maradt számomra. A házasság után az anyósom könnyögött, hogy költözzünk haza, hiszen a fia nem lakhat albérletben, ha egyszer ott a nagy ház. A férjem akkor hetekig könnyögött nekem, így engedve a kérésnek, odaköltöztünk az anyósomhoz. Két héten keresztül reggel és délután is tanítottam, az anyósom főzött ránk. A következő hét szombatján azonban bejött hozzám, mikor otthon voltam, és éppen levestésztát készítettem. Ő egészen addig azt hitte, azért eszünk nála, mert nem tudok főzni. Azután, ha olyasmit főztem, amit ő nem tudott, akkor mindig vittem neki és én lettem a kedvenc menyje” – idézi fel a régi időket Szabó Magdolna.

Le is út...

Aztán 1959-ben megszületett a lánya és visszament az iskolába, de decemberben 50 tanítónak mondtak fel, így neki is. Később sikerült elintézni, hogy visszavegyék tanítani, de már nem a Dunaszerdahelyi, hanem a Galántai járásba került, s ott is maradt. Mikor újra elkezdett tanítani, két hónappal később elhunyt a férje és egyedül maradt a kislányával. Nem volt mit tenni, vissza-

költözött a szüleihez Vízkeletre. Ekkor már Kosúton tanított, később pedig a tallói iskolába került, ahol 30 évig oktatta a gyerekeket. „Tallóson ismertem meg a második férjemet 1965-ben az árvíz idején, amikor hozzánk is többeket hoztak a nagy víz elől. Az egyik kollégámmal mi is be voltunk osztva az emberek mellé, később pedig ez a kollégám lett a férjem. Vele később negyven gyönyörű évet éltünk együtt, de sajnos tizenöt évvel ezelőtt őt is elveszítettem” – mondja szomorúan a tanító néni.

A hodosi időkre, bár rövid időszak volt, jó érzéssel gondol vissza. „Nagyon jó tanítványaim voltak, mindig készülünk valamilyen programmal az egyes

ünnepekre. Arra is emlékszem, hogy nagyon sovány voltam és amikor várandós lettem, mentem a faluban, mindenki mondta, hogy már legalább látszik, hogy asszony vagyok” – meséli nevetve, majd folytatja: „Később pedig, amikor már nem itt tanítottam, de össze-össze-futottam hodosiakkal, láttam a szeretetet a szemükben, mint ahogy ezen a találkozón is, ahol hatalmas szeretettel és tisztelettel fogadtak. Akkor is éreztem, hogy engem Hodosban nagyon szerettek” – hatódik meg.

A régi emlékek

S bizony sok volt hodosi diákjával nem is találkozott az eltelt hosszú évek, évti-

zedek alatt. Pedig később visszatért a Dunaszerdahelyi járásba, nem is olyan messze, Dióspatonyban telepedett le. „Mikor a gazdák visszakapták a földeket, a lányom az édesapja után örökölt. A férjemmel mindig arra spóroltunk, hogy öregségünkre legyen egy saját családi házuk, ahol legalább akkora kert van, ahova ki tudunk ülni. Mikor a lányom visszakapta a vagyont az édesapja után, úgy döntöttünk, eladjuk a blokklakást és építünk egy házat. Így kerültem végül Dióspatonyba 16 évvel ezelőtt. A lányom pedig két évvel ezelőtt csináltatott egy székelykaput mindkét férjem emlékére, akiknek a nevük is rajta van” – magyarázza Szabó Magdolna, aki 81 éves kora ellenére rendkívül vitális és rettentően energikus. Persze nem ül otthon reggeltől estig, kiveszi a részét a dióspatonyi énekkar munkájából, cikkeket ír a Vasárnap hetilap Koperta című rovatába és a dióspatonyi falusi újságba.

Mivel a hodosi osztálytalálkozót ő kezdeményezte, ezen felbuzdulva más régi osztályával is szervezne hasonló összejövetelt. Hiszen szívesen találkozik a volt tanítványaival, szívesen beszélget velük, ugyanis van mit bepótolni, van mit megbeszélni. Ahogy Hodosban is volt, hiszen akadnak olyan volt diákok, akikkel hat évtizede nem találkozott. Most végre újra együtt lehetnek egy rövid ideig.



Hatvan év után újra együtt, középen Szabó Magdolna

MEGHÍVÓ

Hodos Község Önkormányzata
és a Hodosi Magyar Tannyelvű Óvoda közössége
nagy tisztelettel meghívják Önt
a pályázati keretből
és önerőből kívül-belül felújított

Hodosi Magyar Tannyelvű Óvoda épületének
ünnepélyes átadóünnepségére

Az esemény helyszíne és időpontja:

A Hodosi Magyar Tannyelvű Óvoda parkja
2019. december 6., péntek, 14.30 óra

POZVÁNKA

Obecné zastupiteľstvo obce Vydrany a riaditeľstvo
Materskej školy s VJM vo Vydranoch
Vás srdečne pozývajú na

na slávnostné odovzdanie
zvonka aj zvnútra obnovenej budovy
Materskej školy s VJM vo Vydranoch

Miesto a čas konania udalosti::

Park Materskej školy
06. decembra 2019, piatok, 14.30 hodina

„MIÉRT NE TUDNÉK NEMET MONDANI BUGÁR BÉLÁNAK?”

A hidas politikus a Smer botrányairól és pártja lehetőségeiről

HA A NYÁRON MINDANNYIAN TÉNYLEGESEN KERESTÉK VOLNA A MAGYAR-MAGYAR MEGEGYEZÉST, AKKOR MEGSZÜLETHETETT VOLNA A KÖZÖS LISTA – MONDJA AZ MKP-HÍD TÁRGYALÁSOK KUDARCÁRÓL BALÓDI LÁSZLÓ, A HÍD PARLAMENTI KÉPVISELŐJE, AKI AZON KEVÉS HIDAS POLITIKUSOK KÖZÉ TARTOZIK, AKIK HAJLANDÓK INTERJÚT ADNI A MA7-NEK. BALÓDI RÁADÁSUL NYÁR ÓTA EZT MÁR HARMADSZOR TESZI MEG: EZÚTTAL A HÍD SMERHEZ FÜZŐDŐ VISZONYÁRÓL, VALAMINT ARRÓL IS BESZÉLT, HOGY SIMON ZSOLT MIÉRT HAGYTA EL VALÓJÁBAN A HIDAT, ÉS HOGY JAKAB ELEMÉRNEK VAN-E HELYE A HÍD LISTÁJÁN.

Legutóbb azt mondta, szomorú lesz, ha nem sikerül megegyeznie a Hídnak és az MKP-nak a közös indulásról. Most már tudjuk, hogy nem sikerült. Hogy érzi magát?

Szomorú vagyok és nagyon sajnálom, hogy ez nem jött össze. A szlovákiai magyarság szempontjából ez egy elszalasztott történelmi lehetőség volt. A közös, egységes politizálás új fordulatot hozhatott volna.

Rövid időn belül másodszor futottak zátonyra a tárgyalások. Az első után azt mondta, lát még esélyt, hogy újra egy asztalhoz üljenek a felek. Igaza lett, megegyezés végül mégsem született. Ezúttal kin múltott?

Azt kell mondanom, hogy még 2019-ben is működik a turáni átok. Egyébként pedig régen rossz, ha valaki az egyéni felelősöket keresi ebben a kérdésben. Minden egyes szereplőnek megvan a szerepe abban, hogy nem jött létre a közös magyar lista. Ebből senki nem tud tisztán kijönni. Sem a Híd, sem az MKP, sem az Összefogás, sem a Magyar Fórum. Lehet, hogy én látom rosszul, de ez a lehetőség arról szólt, hogy pontot tegyünk a hosszú évek óta tartó egymás közti acsarkodásnak. Szégyennek tartom, hogy ez nem történt meg.

Beszéljünk csak a Hídról! Abban, hogy ez nem sikerült, mekkora a Híd szerepe?

Úgy vélem, a mi felelősségünk abban áll, hogy ha júliusban, amikor az MKP-val megkezdődtek a tárgyalások, következe-

tesebben kerestük volna a megegyezést, akkor megszülethetett volna a közös lista, és három hónap múlva nem kellett volna újra nyitni ezt a kérdést. Ezt a lehetőséget mi nyáron elmulasztottuk. Nem tudtuk lezárni ezt az ügyet úgy, ahogyan azt a választópolgárok többsége akarta.

Miért nem? Azért, mert nyáron még a Híd erősebbnek, magabiztosabbnak érezte magát? Látjuk, hogy azóta folyamatosan veszít a támogatottságából.

Erre nem tudok válaszolni. Tegyük fel, hogy az, amit állít, lehetséges. Én azonban nem vettem részt a nyári tárgyalásokon, nem tudom, hogy pontosan milyen feltételek hangzottak el.

Ön már augusztusban arról beszélt a ma7-nek, hogy egyértelműen az együttműködés pártján áll. Nem gondolja, hogy ha ön is részt vett volna ezeken a tárgyalásokon, másként végződne ez a történet?

Lehet, hogy éppen azért nem voltam a delegáció tagja, mert mindenki ismerte, milyen véleményt képviselek. Akár ilyen egyszerű is lehet a válasz.

A második nekibuzdulásról már többet tudunk: azért bukott el a megegyezés, mert a Híd nem tudta kizárni a Smerrel való választások utáni együttműködést. Nem lett volna okosabb elfogadni az MKP és az Összefogás feltételét, és elengedni Fico kezét, hiszen amióta a Smerrel kormányoznak, egyre csak lejjebb csúsznak.

Maradjunk annyiban, hogy a Smerrel való együttműködés feltétele szerintem csupán kifogás volt. Meg kellett valamivel magyarázni az embereknek, hogy miért nem lehetséges megegyezni. Azzal persze teljesen egyetértek és nyilvánvaló, hogy a Smerrel való közös kormányzás a Hídnak nagyon sokat ártott. Látni kell azonban azt is, hogy 2016-ban nem nagyon volt más lehetőségünk. Mit lehetett volna csinálni? Igor Matovič-csal vagy Boris Kollárral kellett volna megegyezni? Egy ilyen kormánynak mekkora jövője lett volna?

2016 óta több alkalom is adódott, hogy ebből a kormányból kilépjenek. Például 2018 februárja után. Nem tettek meg.

Elismerem, 2018 februárja valóban fordulópontot hozott. Ha akkor felálltunk volna, ma – higgye el – háromszor jobban állnánk.

De nem álltak fel.

Utólag mindig könnyebb jól dönteni. Az azonban biztos, hogy nem lehetett fejfel rohanni a falnak. Időt kellett adni arra, hogy a hatóságok kivizsgálják, mi is történt valójában, és hogy kiderüljön, melyik politikus ápol szoros kapcsolatokat az alvilággal. Nem lehet senkit bizonyítékok nélkül azonnal falhoz állítani. Abban, hogy végül Kaliňáknak és Ficónak is mennie kellett, vagy hogy eltörölték a Mečiar-amnesztiákat, fontos szerepet játszott a Híd is.

Persze lehet Fico és Kaliňák távozását így is magyarázni, de mégiscsak azt láttuk, hogy amikor a magyar pártok között arról volt szó, ki kell zárni Ficóval és a Smerrel mindenféle választás előtti és utáni együttműködést, akkor ebbe egyedül a Híd nem tudott belemenni.

Ebben a kérdésben egyetértek Sólymos Lászlóval, aki azt mondta, a Smerrel való együttműködésről elég akkor beszélni,

ha ez egyáltalán aktuális kérdés lesz. Nem vezet sehová, ha a házasulandó felek az esküvő előtt azon vitatkoznak, hogy ez vagy az a rokon nem jöhet a lakodalomba.

Csak hogy itt – ha maradunk a hasonlatánál – nem a rokonokról, hanem a házasulandó felekről van szó. Arról, hogy kivel akar a Híd „egybekelni”.

Arra akartam csak utalni, hogy vannak fontos és fontosabb kérdések. Számmomra a fontosabbak közé tartozik, hogy tíz év után hogyan teremthető meg végre a közös magyar politizálás. Szerintem ez a fő cél. Ha ezt megteremtettük, jöhetnek a további megoldandó kérdések. Már csak azért is gondolom így, mert nem tudjuk, mit hoz a holnap: kétségtelen, hogy a Smernek megvannak a problémás ügyei, de azt is látni kell, hogy azért zajlik egy megtisztulási folyamat a párton belül.

Mi éppen ellenkezőleg látjuk. Glváč, Trnka, a Gorilla-akta, Threema-üzemek, és ki tudja hol van még a vége?

Ezek valóban problémás ügyek, de azt is látni kell, hogy Pellegrini egy teljesen új szintet hozott a Smerbe. Tegyük fel, hogy egy hónap múlva minden olyan smeres politikust távozásra szólít fel, aki problémás volt. Tegyük fel, hogy sikerül ezeket az embereket félre állítania, és megtisztítania a pártot.

Nehéz ezt elképzelni – még akkor is, ha Pellegrini valóban mérsékeltebb vonalat visz Ficónál.

Elismerem, hogy nehéz ezt elképzelni, de akár benne lehet a pakliban. Politikai tapasztalatlanság, ha olyan kérdéseket akarunk megoldani, amelyeknek még nem jött el az ideje. A Smerrel való együttműködés kérdése véleményem szerint egy ilyen kérdés. Egyébként pedig: ön szerint Simon Zsolt szájából hitelesen hangzik, hogy ezzel vagy azzal nem akar együttműködni?

Miért tartja hiteltelennek, ha Simon Zsolt szab feltételeket?

Nézzé, ha a Smerrel való együttműködést például Mózes Szabolcs zárja ki, még el tudom fogadni, de Simon Zsoltól semmiképpen.



Balódi László

Archív felvétel

Miért? Ha valamiben, a Smer megítélésében Simon máig következetes maradt. 2016-ban éppen azért távozott a Hídból, mert a Híd kormányt alakított a Smerrel.

Maga elhiszi, hogy ezért lépett ki?

Miért lépett ki? Meséljen!

Szerintem, ha ezen egy kicsit elgondolkodik valaki, rögtön eszébe jut a válasz.

A földművelésügyi tárcára gondol?

Maga mondta. De térjünk vissza a Smerhez! Ha megfigyelte, az ellenzék egy része sem azt mondja, hogy a Smerrel nem. Legfeljebb annyit mond, hogy Ficóval nem. Fico nem egyenlő a Smerrel. Ha ez korábban így is volt, most véleményem szerint új szelek fújnak. És ez nagy különbség.

A politika az elvtelen alkukról szól?

Véleményem szerint az emberek képviseléről, a problémák megoldásáról és néha persze hatalmi harcokról, helyezkedésekről és a kompromisszumokról – mindezek remélhetőleg annak érdekében, hogy fellelősen képviseljük az embereket.

Van-e Robert Ficóhoz hasonló problémás, kompromittálódott politikusa a Hídnek?

Nem gondolom.

Jakab Elemér sem ilyen?

Nézzé, én két éve vagyok a nagypolitikában, ezért nagyon távolra nem tudok

visszatekinteni. Mindenesetre azt gondolom: hibázni lehet, senki sem hibátlan. Azt azonban minden politikusnak éreznie kell, hol van az a pont, amikor lépéseivel, döntéseivel már nemcsak magát, de saját pártját is támadhatóvá teszi. Belső, morális kérdések ezek. A konzekvenciát pedig mindenkinek saját magának kell levonnia.

Jakab Elemérnek le kellene vonnia bizonyos konzekvenciákat?

Ha ő úgy érzi, akkor igen.

Ezek szerint nem érzi úgy.

Nézzé, múlt héten a hodosi kampánykezdő rendezvényünkön is elmondtam: tiszta lappal kell indulnunk a februári választásokon, csak így vághatunk bele a kampányba. Tiszta lapokkal, nem hibátlan, mivel mindenki hibázik, de hiteles emberekkel.

Amelyekből mintha egyre kevesebb lenne a Hídban. Nagy József, Cséfalvay Katalin, Martin Fedor után Peter Kresák épp a minap távozott a Híd frakciójából.

Ebben nem osztom a véleményét, mivel nagyon sok hiteles embert ismerek a Hídban. Kresákot nagyon sajnálom, mert őt nagyon jó szakembernek tartom. De ne csodálkozzunk a kilépésén, hetek óta nem kapott választ arra, hogy mit hoz a jövő számára: együtt indulunk a magyar pártokkal vagy más partnereket keresünk.

Folytatás a 11. oldalon



*Világítsa ki otthonát az ünnepek alatt
karácsonyi LED égősorral
karácsonyi fényekkel
füzérékkel*

*Rozsvietle s nami vás
vianočný stromček
a domov*

-10%*

**Hodosiaknak részére!
Pre Vydrančanov!

Szikra ABC | Vydrany 29 • H-P / Po-Pi: 7:00 – 17:00, Szo / So: 9:00 – 12:00

Befejezés a 9. oldalról

Nem lelkesedett azért, hogy a Híd rátér az etnikai politizálás útjára?

Ismerem jól Kresákot. Soha semmilyen problémája nem volt a magyarokkal. Utóvégre ezért politizált a Hídban: fontosnak tartotta a magyar-szlovák viszony és a közös együttélés rendezését.

Végül is meg tudjuk érteni Kresák elbizonytalanodását. Mi zajlik most a Hídban?

Jó a kérdés.

Hogyan indulnak a választáson?

Nem ülök ott a tárgyalóasztaloknál, ezért erre ebben a pillanatban nem tudok válaszolni.

A Drucker-féle Dobrá vol'ba éppen a napokban kosarazta ki a Hidat.

A Dobrá vol'ba egy új szereplője a szlovák politikának. Ezt Druckerről, a párt elnökéről is el lehet mondani, noha volt már egészségügyi és belügyminiszter. Én személy szerint a Híd számára ezt az utat nem tartom rossz elképzelésnek, Druckerék ugyanis tiszta lappal indulnak, sok közös értéket képviselünk, minden adott, hogy ez a szövetség működőké-

pes legyen. Elhangzott néhány nyilatkozat a sajtóban, ami nem erre enged következtetni, én azonban úgy gondolom, hogy ez a kérdés még nyitott mindkét fél részéről. Nem dőltek el a dolgok végérvényesen.

Amikor korábban arról kérdeztem, rajta lesz-e a Híd listáján, azt mondta, ez nem a saját elhatározásán múlik. Változott-e azóta a helyzet?

Nem tudok mást mondani, mint amit korábban nyilatkoztam. Egyébként sem tartom magam olyan politikusnak, akinek mindenáron az a célja, hogy pozíciókat szerezzen vagy parlamenti reflektorfénybe kerüljön.

Hány százalékot tesz arra, hogy helyet kap a listán?

Nem akarok semmiféle számolgatásokba belemenni. Ha felkeres ezzel a párt vezetősége, és ajánl egy konkrét helyezést, akkor lehet majd megválaszolni ezt a kérdést.

Lehet nemet mondani Bugár Bélának?

Miért ne lehetne? Számomra ez nem okoz problémát. Egyébként is mindig minden helyzetben igyekeztem őszintén elmondani a véleményemet, nem csak bólogatni.

Hány százalékot tesz arra, hogy más párt színeiben indul a választáson?

Nullát.

Nem kapott ilyen megkereséseket? De igen. Kitől? Az MKP-tól? Az Összefogástól?

Maradjunk annyiban, hogy a kettő közül az egyikről.

Mi az, ami miatt végül mégis a Hídban maradt?

Úgy gondolom, hogy az, amit Bugár Béla 2009-ben elindított a Híddal, példa nélküli volt Európában. Ezt akkor több európai parlamenti képviselő is így látta. A koncepció, amiért a Híd létrejött, szerintem egy jó elgondolás volt. Kár lenne ezt veszni hagyni. Ma is úgy gondolom, hogy ezért érdemes harcolni, és bízom abban, hogy ez a koncepció ezúttal is kap lehetőséget a választópolgároktól arra, hogy folytatódhasson, és hogy ezáltal maradjon meg a ma tapasztalható nyugalom nemzetiségi kérdésekben. Mert a Híd minimálisan ezt garantálta. Ha ebben nem hinnék, nem lennének most itt, és nem harcolnák a Hídjért.

Forrás:

*www.ma7.sk/Langschadl Máttyás
2019. november 17.*

V Ý Z V A

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s. v súlade s ustanovením § 11 ods. 1 písm. b) a § 11 ods 3 zákona č. 251/2021 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov VYZÝVA VLASTNÍKOV, NÁJOMCOV A SPRÁVCOV NEHNUTEENOSTÍ NA ODSTRÁNENIE A OKLIESNENIE STROMOV A INÝCH PORASTOV, ktoré ohrozujú bezpečnosť alebo spoľahlivosť prevádzky energetických zariadení distribučnej sústavy, a ktoré sa nachádzajú na ich nehnuteľnostiach

NAJNESKÔR DO 07. JANUÁRA 2020.

Ak v uvedenej lehote nedôjde k odstráneniu alebo okliesneniu stromov a iných porastov vlastníkom, vykoná tieto úkony spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s. a za týmto účelom v súlade s § 11 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vstúpi na dotknuté pozemky.

F E L H Í V Á S

A Nyugat-szlovákiai Villamos Művek Rt. az energetikáról szóló 251/2012-es Tt. származó törvény értelmében FELHÍVJA AZ INGATLANOK TULAJDONOSAIT, BÉRLŐIT ÉS KEZELŐIT, HOGY TÁVOLÍTSÁK EL A TELKÜKÖN, UDVARUKON, KERTJÜKBEN LÉVŐ AZON FÁK ÉS BOKROK ÁGAIT, amelyeken a villamos vezetékeket veszélyeztetik legkésőbb

2020. JANUÁR 7-IG.

Amennyiben a megadott határidőn belül nem tesznek eleget a felhívásnak és nem távolítják el a vezetékeket veszélyeztető fák, bokrok ágait, ebben az esetben a szükséges intézkedéseket a Nyugat-szlovákiai Villamos Művek Rt. munkatársai végzik el a törvény rendelkezéseivel összhangban.

AZ ÜLÉS PROGRAMJA

Az önkormányzat 2019. 11. 11-én megtartott
12. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető és -hitelesítők kijelölése
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Számlák jóváhagyása
6. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
7. Polgármester beszámolója
8. Egyéb aktuális ügyek – vita
9. Zárszó

PROGRAM ZASADNUTIA

Program 12. zasadnutia OcZ, konaného dňa
11. 11. 2019

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Odsúhlasenie faktúr
6. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠsVJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠsVJM Vydrany
7. Správa starostu obce
8. Iné aktuálne otázky – diskusia
9. Záver

FIGYELEM
IDŐPONTVÁLTOTZÁS

Az idei év végén a tervezetthez képest változik a szemetélszállítás dátuma. Az év utolsó heteiben december 23-án és december 30-án szállítják el a községből a kommunális hulladékot.

A biohulladék elszállítására legközelebb 2020. január 28-án kerül sor.

UPOZORNENIE
ZMENA TERMÍNU

Oproti pôvodne plánovanému sa mení dátum odvozu odpadu. V posledných týždňoch roka bude odvoz komunálneho odpadu 23. a 30. decembra.

Ďalší odvoz bio odpadu bude 28. januára 2020.

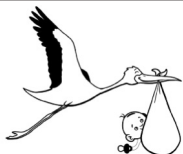
✿ ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY ✿

Október 2019. október



HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK • UZAVRELI MANŽELSTVO:

- **András Culinka** (Vydrany – Hodos) & **Vivien Bachmanová** (Dun. Streda – Dunaszerdahely)
- Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk! Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.*



ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

- **Hamar Emma**
- **Daniela Vartiková**
- **Németh Márton**

*Gratulálunk az újszülöttekhez!
Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.*



ELHUNYTAK • ROZLÚČILI SME SA:

- **Silvia Kukiová / Kuki Árpádné**, született **Kardos Silvia** (67)
- **Eudovít Hodosi Lajos** (53)
- **vd. Eva Czuczová. rod. Hodošiová / özv. Czucz Jenőné**, született **Hodoši Éva**

*A hozzátartozók fogadják őszinte részvétiünket.
Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.*

HODOSI MARADTAM 76.

Surovec Erzsébet, lánykori néven Obrecz Erzsébet 1987-ben hagyta el Hodost. Két évvel korábban ment férjhez, egy ideig a szülői házban éltek, majd önállóságra vágyva Dunaszerdahelyre költöztek. Először blokklakásba rendezkedtek be, majd a Nyugati lakótelepen kezdtek építkezni. 1991-ben költöztek be a családi házba, Erzsébet még most is ott él. Egy lánya és egy unokája van.

Milyen gyakran látogat vissza a szülőfalujába?

Amikor még édesanyám is ott lakott, minden héten mentem, előfordult, hogy minden nap otthon voltam. Két éve, hogy édesanyám Dunaszerdahelyen él, már ritkábban járok vissza. De teljesen elszakadni sosem tudok, mert igazából sosem lettem szerdahelyi.

Mit szól a falu fejlődéséhez az elmúlt években?

Annyiból jó, hogy fejlődik, tetszik ez, csak azért az bánt egy kicsit, hogy el-



Surovec Erzsébet

tűnik a zöld, egyre kevesebb a zöld övezet. De ez minden városra vagy településre jellemző sajnos. Lehet, hogy már túl sok a ház, de persze jól néz ki és lehetőséget ad a fiataloknak is, hogy ott-hon tudjanak letelepedni.

Figyelemmel kíséri, mi minden történik a szülőfalujában?

Mindig figyelem a Hodossal kapcsolatos híreket. Igaz, rendezvényekre nem járok, de azért mindig tudom, mi történik.

Nem gondolkodott azon, hogy visszamenne Hodosba?

Nem gondolkodtam ezen, mert úgy érzem, nem is szakadtam el a szülőfalumtól. Most így jó, ahogy van. Nyugodt helyen élek, a szomszédokkal is összeszoktunk már. Annak idején építkeztem volna Hodosban, mert mindig szerettem ott és csak jó emlékeim vannak, de most már nem. Akkor még nem nagyon volt falukon lehetőség az építkezésre, de Dunaszerdahelyen is megvolt szabva, hogy évente mennyi építkezést lehet kezdeni. Akkor még ingyen kaptuk a telket is. Ám meg volt adva, hogy két év alatt fel kellett építeni a házat.

„Hodosi maradtam” – egyetért ezzel a kijelentéssel?

Mindig hodosi maradok. Nem tudok elszakadni a szülőfalumtól, bárhol is élek.

JESENNÉ RADOVÁNKY A HALLOWEEN V ŠKOLE



Pred začiatkom jesenných prázdnin sme usporiadali v miestnej základnej škole jesennú a halloweenškú zábavu. Podujatie zorganizovali maďarská a slovenská škola spoločne.

Posledný utorok októbra mali deti už od rána plné ruky práce, pretože počas celého doobedia pripravovali jesennú a halloweenškú výzdobu. Po výdatnej hamburgerovej desiate sa vydali na cestu do miestneho kultúrneho domu. Tu už na nich čakala speváčka Tünde Keviczky, ktorá mladé publikum zabávala populárnymi pesničkami z kreslených filmov. Deti spievali známe maďarské a slovenské hity spolu s ňou a dokonca si aj zatancovali. Poniektoré z nich si navliekli k tancu aj masku a krepčili až do vyčerpania. Takýmto rušným dňom sa začali jesenné prázdniny.

BUDOVANIE KANALIZÁCIE SA MÔŽE ZAČAŤ

Obce Vydrany a Veľké Blahovo vytvorili združenie a spoločne sa zúčastnili verejnej súťaže na vybudovanie kanalizácie v oboch obciach. Mnohoročná práca a čakanie dospeli pravdepodobne do úspešného konca, keďže Environmentálny fond vyhodnotil žiadosť pozitívne.

Verejné obstarávanie potrebné k podaniu žiadosti, zabezpečila firma Eko Auris PLUS s.r.o. a na základe ich hodnotenia možnosť realizovať výstavbu ziskala firma AVA-stav s.r.o. z Galanty. Verejnú súťaž na vybudovanie kanalizácie zverejnil Environmentálny fond 2. júla tohto roku, pod číslom BK1/2019. Na túto výzvu reagovalo združenie predložením už hotovej, vypracovanej žiadosti, ktorá bola vyhodnotená pozitívne. Na vybudovanie kanalizácie oboch obcí Environmentálny fond odsúhlasil 10 212 000 eur. Táto suma, síce tesne, ale mala by postačovať na vybudovanie siete.



Ilustračné foto

Predostretý návrh počíta v oboch obciach s počtom obyvateľov 3496 a s 23,6 kilometrovou sieťou vybudovanej kanalizácie, pričom vo Vydranoch bude dĺžka kanalizačnej siete 9,84 km a vo Veľkom Blahove 8,46 km. K týmto číslam pribudne 580, resp. 438 pripojení v oboch obciach. Zároveň bude vybudovaných 7-7 prekládkových staníc.

Pokiaľ to počasie dovoľí, stavebné práce, od smeru Lehnckej cesty by mohli začať už budúci rok. Počas staveb-

ných prác je potrebné počítať s dopravnými obmedzeniami ako aj prípadnými cestnými prekážkami. Je to však nutné zlo, ktoré je potrebné pretrpieť v záujme toho, aby sa roky plánovaná výstavba zrealizovala. Aj touto cestou by sme radi požiadali našich obyvateľov a pochopenie a trpezlivosť počas stavebných prác, veď v konečnom efekte sa ukončením diela zvýši komfort obyvateľov a taktiež zvýši ochrana životného prostredia.

STOLNÍ TENISTI MEDZI ÔSMYMI NAJLEPŠÍMI

V sobotu, 2. novembra usporiadala Európska asociácia stolného tenisu (ETTU CUP) vo Vydranoch tretie kolo súťaže, kde domáci, štvornásobní šampióni Slovenska, privítali trojnásobných majstrov Ukrajiny, hráčov tímu Fortune Kyjev.

V súťaži ETTU CUP účinkujú najlepšie stolnotenisové tímy a v zápase 2. novembra si zmerali sily dva tímy, ktoré patria medzi 16 najlepších, a to hráči z Vydran a Kyjeva. „Zápasy boli veľmi vyrovnané a keďže oba tímy sú na rovnakej úrovni, bolo nemožné predpovedať víťaza. Zápolenie nadobúdalo chvíľami až dramatické rozmery, pretože prvý a druhý set sme prehrali, ale ďalšie dva zase vyhrali, takže pri nerozhodnom stave 2:2, o konečnom výsledku rozhodol až posledný duel” – vysvetľoval Jozef Kmeť, prezident klubu SK Vydrany. Prvý set prehral Peter Šereda z Vydran 3:1, v druhom podľahol súperovi Zoltán

Lelkeš, tiež pomerom 3:1. Tretí set ale vyhral Samuel Novota pomerom 3:0 a víťazstvom Šeredu 3:1 vo štvrtom sete vydranskí hráči stav stretnutia vyrovnali. O konečnom výsledku zápasu sa rozhodlo v poslednom duely, ktorý bol nevyspytateľný až do posledných dvoch podaní, ktoré napokon rozhodli o víťazstve hráčov z Kyjeva.

Nič však nebolo stratené, pretože 8. novembra, bol na programe odvetný zápas v sídle Fortune Kyjev, kde za Vydrany zabojovala opäť trojica Peter Šereda, Zoltán Lelkeš a Samuel Novota.

Prvý z duelov zápasu v cudzine odohrali Viktor Yefimov (UKR) a Peter Šereda (SK), z ktorého vzišiel víťazne Šereda v pomere 0:3. V druhom duely sa stretli Dmytro Pysar (UKR) a Samuel Novota (SK) a tento vyhral hráč z Ukrajiny. Tretí set hral Volodymyr Lushnikov (UKR) proti Zoltánovi Lelkešovi, tento sa skončil tiež víťazstvom Ukrajiny v pomere 3:0. Nasledoval štvrtý duel, v kto-

rom podľahol Viktor Yefimov Samuelovi Novotovi 1:3 a tým bol stav opäť nerozhodný, takže o víťazovi rozhodol posledný zápas, na ktorý nastúpili Dmytro Pysar a Peter Šereda. V tesnom súboji zvíťazil hráč Vydran pomerom 1:3.

Víťazstvom 3:2 si tak Vydrany zabezpečili postup medzi osem najlepších tímov. Ďalší zápas odohrajú 6. decembra proti rumunskému mužstvu CSS-SZAK v meste Odorheiu Secuiesc. **Odvetný zápas sa bude hrať 13.-ho v miestnom kultúrnom dome.**

Zaujímavosťou je, že spomedzi troch členov rumunského tímu sú dvaja Maďari a podľa údajov posledného ščítania ľudu je viac ako 90% obyvateľstva Székelyudvarhely maďarskej národnosti. Okrem iného je aj partnerským mestom Dunajskej Stredy, nášho okresného mesta. Takže môžeme povedať, že privítame maďarské mužstvo.

NEM CSAK DURROGTATNI KELL



Nagyon sokan abban a hitben élnek, hogy a vadászok egyebet sem tesznek, csak lövöldöznek, vadhúst esznek, néha talán még kereskednek is vele. Pedig nem ilyen egyszerű a képlet.

A helyi vadászszervezet tagjai a község által szervezett akciókban is részt vesznek, mint például a tavaszi szemétszedésen, amikor megvendégelték a résztvevőket a vadászháznál, vagy éppen az augusztus végén szervezett Családi napon, ahova egyéb segítség mellett a főzéshez használt vadhúst biztosították. Ezen felül pedig a vadállománnyal is foglalkoznak, s aki lelkiismeretesen végzi a munkáját, annak a ravasz meghúzása csak a legvégső momentum.

Nem fekete és fehér a történet, igenis sokat kell tenni azért, hogy valaki puskát ragadhasson. „Elsősorban a vadnevelésről van szó. Számos tanulmány igazolja, hogy vadászat nélkül a vadállomány szabályozása lehetetlen lenne. Az is tény, hogy az apróvadállomány az elmúlt 1-2 évtizedben nagyon lecsökkent, a nagyvadállomány pedig exponenciálisan nőtt. Majdnem fordítottak az arányok” – magyarázza Csiba Mátyás a helyi vadászszervezet elnöke. A vadállomány számbeli ingadozásának számos oka lehet, elsősorban azonban az élőhely fokozatos eltűntetése, a klímaváltozás és a takarmánynövények termesztési területek csökkentése. „Okszerű vadgazdálkodást végzünk, mely során szántóterületeket művelünk, biztosítjuk a takarmányt, a gyógyszereszedést, szárazság

esetén a vízellátást, a nyalósót. Törődünk a vaddal. A kialakított vadföldeket a helyi önkormányzattól béreljük, ezekkel pedig folyamatosan foglalkozni kell. Az apróvad vadászata csak az év végén esedékes” – kapcsolódik be a beszélgetésbe Varga Lajos vadászgazda, majd Kiss Zoltán, a szervezet pénztárosa veszi át a szót: „Azt mondják: Könnyű neked, csak lősz egy nyulat, vagy egy fácánt. De ez nem így van, mert mint mindennek, a vadászatnak is vannak szabályai. Nagyon komolyak az előírások, a ravasz meghúzása a legutolsó fázis.” Minden évben tervet kell készíteniük a kilövéseket illetően, amit az erdészeti hivatal a vadgazdálkodási szempontok alapján hagy jóvá. Minden szabályozva van, többek között például az elejthető vad száma. Az apróvad mellett törzsállománnyal rendelkezik az őz, váltovadként pedig előfordul a vaddisznó. Ha pedig mind azt akarják, hogy a szervezet jól működjön, be kell tartani a szabályokat.

Úgy tíz-húsz évvel ezelőtt még foglyok is futkároztak a hodosi határban, mára nyomuk sem maradt. „Valószínűleg a klímaváltozás is nagyban közrejátszott ebben, illetve az, hogy beszűkült az életterük. A fácánállomány is ingadozik. Az extrém és szélsőséges időjárási feltételek biztosan nem tesznek jót nekik. A vad azért is fogy, mert a területe is fogy. Az általunk kialakított zöldsávok, a szélfogók is folyamatosan be-be vannak szántva. Ezeket a területeket vadgelő takarmánykeverékkel vetettük be,

de hiába, kigyúrák, útnak, rakódó területnek használják, kiszántják egyesek” – mondja Kiss, majd a szervezet elnöke szól közbe: „Hiába próbáljuk ezeket a területeket megőrizni, ha néhányan ezt nem tartják tiszteletben. A legutóbb kiültetett fákat is kiszántották. Úgy nem tudjuk bővíteni, ha a meglévőket is csak nehezen tudjuk megtartani, pedig lenne még lehetőség további területek kialakítására. Ez egy szélmalomharc. Nem ülhettünk ott, hogy azt figyeljük, ki teszi ezt, holott a legtöbb esetben nyilvánvaló. Itt a kölcsönös tiszteletről lenne szó, de a gazdák sok esetben egymás területeit sem tartják tiszteletben, a vadak életterére még annyira sem figyelnek oda” – magyarázza Csiba.

Szerintük a megoldás első ízben a kemény büntetés lenne, akik nem tartják tiszteletben a határokat, cselekedetük komoly pénzbírsággal lenne sújtva. Talán ebből tanulnának. „Mivel ezek a területek községi tulajdonban vannak, mind a vadföldek és a szélfogó sávok, az önkormányzatnak valószínűleg lenne jogköre arra, hogy ezeket a kihágásokat kezelje, ha kell, jogi útra terelje. Nem kényelmes dolog, de néha muszáj konfrontálódni” – mondja a vadászelnök.

Tavasszal újra fákat ültetnének a kritikus pontokra, mint például az abonyi határ irányába haladó három bekötőút végére, a határszélig 10-10 métert az út mindkét oldalára. A munkát folytatni kell, mert nem az a legfontosabb, hogy az ember meghúzza a ravaszt.

TIZEDIK HELYEN TELEL A CSAPAT

Véget ért az őszi szezon, csapattunk a 10. helyen telel. Remélik, a tavaszi szezon sikeresebb lesz számukra. A felkészülés január közepén veszi kezdetét.

Mindenképpen ki kell emelni Belkovics László teljesítményét, aki mostoha körülmények között és az áldatlan állapotok ellenére is vállalta a csapat edzését és összekovácsolta a gárdát. Nem csak egy új csapatot hozott létre, de összekovácsolta a fiúkat, hogy a kezdeti nehézségek ellenére végül egyként játsszanak. „Meg vagyok lepődve, de örülök is annak, hogy sikerült hodosi játékosokat visszahozni a csapatba és a szezonkezdéshez képest a végére belejötték a játékba. Én is végig azon igyekeztem, hogy sikeres legyen a csapat. Remélem, a nézőknek is tetszettek a mérkőzések és talán még jobbakat látunk majd a tavaszi szezonban” – mondta Szuchánszky Mihály a vezetőség tagja. Elképzelései szerint az idény végén az FC Hodos csapata a legrosszabb helyzetben is a középmezőnyben foglal majd helyet. „Szükség lenne néhány új játékosra, mert a középpályát, illetve a szélső játékot kellene erősíteni” – tette hozzá Szuchánszky.

A végső pontszámokat tekintve a hodosiak lemaradása nem nagy, hiszen épp úgy 21 pontjuk van, mint az őket megelőző jányokiaknak. Az előttük felsorakozó csapatok – Lég, Nyárasd és a Somorja B – 22 pontot szereztek. A lemaradás oka talán a hat győztes mérkőzés lehet, de lesz ez még így se. Hajrá Hodos!

Játékos Meno hráča	Gólok száma Počet gólov	Lejátszott percek száma Počet odohraných minút	Sárga lapok Počet žltých kariet	Piros lapok Počet červených kariet
Ajadi Kamoli Abiola	2	597	1	0
Ladislav Belkovics	1	369	1	0
Árpád Gógh	1	1250	1	0
Dominik Halász	0	1229	1	0
Andrii Handziuk	0	1249	4	0
Ladislav Hegedűs	0	1124	4	0
Joslyn Eva Kayembe	6	1158	4	0
Keter Kevický	1	937	0	0
Zsolt Komrhel	1	1145	1	0
Ladislav Lengyel	0	765	1	1
Dominik Malý	1	1231	1	0
Mikuláš Nagy	0	564	1	0
Vojtech Póda	0	31	0	0
Lucas Eduard Ramos	6	945	0	0
Viktor Shevchenko	3	720	0	0
Ján Vass	0	255	0	0
Jozef Vereckneyi	0	265	0	0



Kayembe akcióban

Archív felv.



AZ UTOLSÓ FORDULÓK EREDMÉNYEI

14. forduló:

Hodos–Pata 1:3 (1:2), g.: Belkovics (11.), ill. Barát (12., 40.), Pilo (64.).

15. forduló:

Illésháza–Hodos 0:0.

ŐSZI VÉGEREDMÉNY

1. Soponya	14	9	2	3	28:12	29
2. Nagybony	14	8	4	2	28:14	28
3. Vágpatta	14	8	3	3	36:20	27
4. Egyházkarcsa	14	7	3	4	31:27	24
5. Illésháza	14	7	2	5	22:14	23
6. Somorja B	14	7	1	6	21:12	22
7. Nyárasd	14	7	1	6	23:24	22
8. Lég	14	7	1	6	22:27	22
9. Jányok	14	7	0	7	24:24	21
10. Hodos	14	6	3	5	22:22	21
11. Nádszeg	14	5	2	7	19:13	17
12. Kismácséd	14	5	1	8	18:32	16
13. Jóka	14	4	3	7	22:23	15
14. Csenke	14	4	1	9	23:42	13
15. Kisudvarnok	14	0	1	13	9:42	1



Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Szerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: ujasg.hodos@gmail.com. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzártá minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.